

# EUREGIO EGRENSIS

Arbeitsgemeinschaft Sachsen/Thüringen e. V.



Koordinierungs- u. Beratungsstelle  
für deutsch-tschechische  
Zusammenarbeit

Weststraße 13  
08523 Plauen

## Medieninformation

19. September 2017

Was Hänschen nicht lernt...

Sprachanimationen zum Europäischen Tag der Sprachen  
dies- und jenseits der Grenze

*Die diesjährigen deutsch-tschechischen Sprachanimationen der EUREGIO EGRENSIS anlässlich des Europäischen Tages der Sprachen (26. September) laufen seit August und gehen Ende September in ihre letzte Runde. Drei ausgebildete Sprachanimateure und Muttersprachler (Pavlna Kellerová, Michaela Vaňková und Karel Hájek) brachten und bringen in dieser Zeit wieder zig Schülerinnen und Schülern im sächsisch-thüringisch-böhmischen Grenzraum die Sprache des Nachbarlandes näher.*

Diesen Herbst können in Summe über 500 Mädchen und Jungen des sächsisch-thüringisch-böhmischen Grenzraums auf Tuchfühlung mit tschechischen und deutschen Begriffen, Traditionen und Landeskunde gehen.

Nach den Grundschulkindern im letzten Monat (*in Steinberg, Bad Brambach, Oelsnitz, Bad Elster, Adorf, Falkenstein, Nový Kostel*) machen im September auch wieder Oberschüler und Oberschülerinnen in Oelsnitz, Markneukirchen und Plauen sowie in Greiz, Netzschkau und Reichenbach interessante Erfahrungen mit tschechischem Vokabular.

Nicht selten staunen die Kids und Teens über sprachliche Parallelen wie ruksak (*Rucksack*), brýle (*Brille*) oder čokoláda (*Schokolade*), über gorila (*Gorilla*), amatér (*Amateur*) oder kečup (*Ketchup*). Auf ihrer Herbsttour machen die Sprachanimateure nächste Woche vorwiegend Halt an Oberschulen und Gymnasien (*siehe Einsatzplan anbei*).

Zuvor hatten in diesem Frühjahr bereits von März bis Juni um die 220 Kitakinder im sächsisch-böhmischen Raum jede Menge Lernspaß bei spielerischen Nachbarsprachstunden mit Maulwurf Krtek.

Wie heißt es doch so schön: Was Hänschen nicht lernt, lernt Hans nimmermehr...

*Wir bringen Menschen zusammen. Grenzüberschreitend...*



Europäische Union. Europäischer  
Fonds für regionale Entwicklung.  
Evropská unie. Evropský fond pro  
regionální rozvoj.



Altoj sousedů. Hlavo Nachbar.  
Interreg V A / 2014-2020



PR-Management  
Sylvia Dauer

☎ 0 37 41 / 1 80 - 87 57

☎ 0 37 41 / 1 28 - 64 62

✉ [presse@euregioegrensis.de](mailto:presse@euregioegrensis.de)

🌐 [www.euregioegrensis.de](http://www.euregioegrensis.de)

Die Freistaaten Sachsen und Thüringen unterstützen die diesjährigen Herbstsprachanimationen an den Schulen ihres Territoriums zu 70 %: Sachsen aus seiner ‚Richtlinie Internationale Zusammenarbeit‘, Thüringen aus der Thüringer Europaförderrichtlinie. Die 30 % Eigenmittel bringt die EUREGIO EGRENSIS AG Sachsen/Thüringen e.V. auf.

Die nächste Runde gibt's für Kitas im Frühjahr 2019, für Schulen dann wieder in der zweiten Jahreshälfte. Die Sprachanimationen sind für die teilnehmenden Einrichtungen kostenlos!  
*Kontakt: EUREGIO EGRENSIS Geschäftsstelle, Tel. 03741 128 6461*

Wir würden uns freuen, einen Vertreter Ihres Hauses zu der einen oder anderen Sprachanimation begrüßen zu dürfen!

## **Anlage**

### **Einsatzplan Schulen in der 39. KW 2018**

*Ihre Ansprechpartnerin vor Ort: Kristin Gerhardt, Tel. 03741 128 6461*

#### *Hintergrund*

*Die EUREGIO EGRENSIS Arbeitsgemeinschaft Sachsen/Thüringen e. V. führt deutsch-tschechische Sprachanimationen im Rahmen ihrer Sprachoffensive seit mehr als zehn Jahren an wechselnden Schulen und Kindertagesstätten der Euroregion (Erzgebirge, Vogtlandkreis, Landkreis Greiz, Saale-Orla-Kreis und Böhmen) durch. Die Mädchen und Jungen sollen mit ersten Worten und Wendungen Sprachfähigkeiten erwerben können, die später bei Treffen wie Schulpartnerschaften, Städtepartnerschaften, internationalen Sportwettbewerben usw. Anwendung finden und damit ggf. auch Hemmschwellen leichter überwinden helfen können. Zum Einsatz kommen erlebnispädagogische Techniken, Sprach- und Bewegungsspiele. Darüber hinaus lernen die Kinder altersgerecht auch interessante Fakten über Kultur und Tradition der Nachbarn jenseits der Grenze.*

*Weitere Infos: [www.euregioegrensis.de/de/egrensis-sprachoffensive](http://www.euregioegrensis.de/de/egrensis-sprachoffensive)*

## **Achtung!**

### **Nachbarsprachkoffer für Kitas zur Ausleihe**

Der sogenannte Nachbarsprachkoffer mit deutsch-tschechischen Spiel- und Sprachlernmaterialien für Kitas steht nach wie vor in der EUREGIO-EGRENSIS-Geschäftsstelle Plauen zur Ausleihe bereit.

Gefüllt ist der Koffer mit deutsch-tschechischem Pädagogik-Handwerkszeug zum Anfassen, Ausprobieren und Nachnutzen. Die Spiel- und Materialiensammlung lässt sich von den Einrichtungen in ihr vorschulisches Sprachprogramm integrieren. Das ist drin:

- Spielmaterialien (*Bildkarten, Stabfiguren*)
- Anregungen für Nachbarsprach-Spiele und interaktive Spiele für grenzüberschreitende Begegnungen
- Mal- und Bastelvorlagen, Lieder, Reime & Co.
- Bücher für die Lesezeit
- Nachbarsprachhelfer, Projektideen, Handreichungen für Eltern, Anregungen für die Portfolioarbeit
- Anregungen für einen ersten Kontakt mit der Nachbarsprache



Gepackt wurde er für alle interessierten pädagogischen Fachkräfte in Kindertageseinrichtungen des sächsisch-tschechischen Grenzraumes, die ihre Schützlinge an Sprache und Kultur der Nachbarn heranzuführen und die frühe nachbarsprachige Bildung in den Kita-Alltag integrieren wollen. Ausgelegt ist er speziell für die Arbeit mit 3 bis 6-Jährigen und kann buchstäblich von Kita zu Kita getragen werden. ([www.nachbarsprachen-sachsen.eu/de/nachbarsprachkoffer.html](http://www.nachbarsprachen-sachsen.eu/de/nachbarsprachkoffer.html)).

*Ausleihe: EUREGIO EGRENSIS Geschäftsstelle, Tel. 03741 128 6461*